



UNIVERSIDADES PÚBLICAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID
PRUEBA DE ACCESO A LAS ENSEÑANZAS UNIVERSITARIAS
OFICIALES DE GRADO

Curso **2015-2016**

MATERIA: FRANCÉS

INSTRUCCIONES GENERALES Y VALORACIÓN

Después de leer atentamente los textos y las preguntas siguientes, el alumno deberá escoger **una** de las dos opciones propuestas y responder en FRANCÉS a las cuestiones de la opción elegida.

CALIFICACIÓN: Las preguntas 1ª, 2ª y 4ª se valorarán sobre 2 puntos cada una, la pregunta 3ª sobre 1 punto, la pregunta 5ª sobre 3 puntos.

TIEMPO: 90 minutos.

OPCIÓN A

Du Big Bang à nos jours : l'extraordinaire projet d'un étudiant

Les étudiants se voient souvent déconseiller d'utiliser Wikipédia dans leurs travaux scolaires, l'encyclopédie en ligne n'étant pas toujours totalement fiable. Pourtant, elle constitue une formidable base de données que Matan Stauber, un étudiant de la Bezalel Academy of Arts and Design de Jérusalem, a réussi à exploiter d'une manière originale.

5 Le jeune homme a en effet créé, à partir des événements recensés par Wikipédia, une immense frise chronologique* interactive allant du Big Bang à 2015. Soit pas moins de 14 milliards d'années!

10 « *Le spectateur peut choisir de regarder une variété d'événements qui se sont déroulés dans une période particulière, ou de cibler* un événement spécifique. Par exemple, vous pouvez vous intéresser au siècle passé par le prisme des catégories guerres ou encore inventions* », explique Matan Stauber sur son site. L'utilisateur peut ainsi se balader parmi les 14 périodes définies par l'étudiant, des « débuts » à « l'âge de l'information », ou choisir de découvrir, par exemple, l'évolution des droits des femmes à travers les siècles.

15 Cette toute nouvelle frise chronologique, créée à l'origine pour un projet de fin d'études, pourrait bien être utile à des milliers d'étudiants dans le monde. D'autant plus qu'elle est mise à jour quotidiennement par le biais* des nouveaux événements recensés par Wikipédia. Une nouvelle manière d'étudier l'histoire qui pourrait bien supplanter les bons vieux manuels scolaires!

D'après Aude Bariéty, *Le Figaro*, 12 octobre 2015

*frise chronologique : représentation linéaire du temps

*cibler : sélectionner, choisir

*par le biais de : à travers

OPCIÓN A

QUESTIONS

Du Big Bang à nos jours : l'extraordinaire projet d'un étudiant

1. Dites si c'est *vrai* ou *faux*, d'après le texte. Vous devez justifier obligatoirement votre réponse avec des phrases du texte.
 - a) La frise a été réalisée au début pour un travail de fin d'études.
 - b) La frise est actualisée tous les jours grâce aux nouveautés de Wikipédia.

2. Expliquez en deux ou trois lignes et avec vos propres mots le sens de la phrase suivante :
« Les étudiants se voient souvent déconseiller d'utiliser Wikipédia dans leurs travaux scolaires, l'encyclopédie en ligne n'étant pas toujours totalement fiable. » (lignes 1-2).

3. a) Donnez, d'après le contexte, **un synonyme** des mots suivants :
 - *recensé* (ligne 5).
 - *supplanter* (ligne 17).
b) Donnez, d'après le contexte, **le contraire** des mots suivants :
 - *original* (ligne 4).
 - *utile* (ligne 15).

4. a) Complétez les phrases suivantes en mettant les verbes entre parenthèses au passé composé :
 - Le jeune homme (VOULOIR)..... créer une immense frise chronologique.
 - Des milliers d'étudiants (SUIVRE) l'exemple du jeune israélien.
 - Le professeur (ALLER) féliciter le créateur de la frise.
 - Certains spectateurs (CHOISIR) une période particulière sur la frise.
b) Complétez les phrases suivantes avec l'adjectif donné et faites l'accord si nécessaire :
 - Les données historiques sont (*recensé*) par Wikipédia.
 - L'information est (*actualisé*) tous les jours.
 - Les professeurs sont (*fier*) du succès obtenu par leur étudiant.
 - Chaque utilisateur peut sélectionner de (*nouveau*) prismes.

5. Quel est pour vous l'intérêt d'utiliser Wikipédia ? Justifiez votre réponse (entre **100** et **120** mots).

OPCIÓN B

Un nouveau site pour faire un stage à l'étranger

5 Vous souhaitez trouver un stage, faire du bénévolat* ou encore trouver un emploi à l'étranger? Lancé par Patrick Kanner, ministre de la Ville, de la Jeunesse et des Sports, le site « *Découvrir le monde* » est un nouveau portail pour aider les jeunes de 18-30 ans à affiner leur projet, trouver les financements, et organiser leur départ à l'étranger. Le moteur de recherche permet de rentrer ses critères (âge, région d'origine, pays d'arrivée, projet envisagé*), ainsi que son profil (élève, étudiant, chercheur d'emploi, ...). Ensuite, en fonction de vos besoins, le site vous met en relation avec ses partenaires: l'OFAJ (Office franco-allemand pour la jeunesse), l'Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ), ou encore l'Agence Erasmus.

10 Des témoignages sont mis en avant sur le site. Jeanne, étudiante en langues étrangères et relations internationales, est partie au Cambodge au sein d'une ONG juridique, dans le cadre du volontariat de solidarité internationale. Pour monter son projet, elle a contacté le Service de coopération au développement. La jeune femme était chargée de développer l'aide juridique gratuite dans ce pays. Ou encore Tumba Nguta, 23 ans, originaire d'Evry, qui a effectué un stage à la pâtisserie *Duc de Lorraine* à Montréal au Canada. « *C'est une entreprise qui embauche* beaucoup de Français* », a expliqué la jeune fille, qui a apprécié d'avoir pris des responsabilités dans un pays étranger. Elle espère que cette expérience sera un plus dans son CV à son retour en France. Si elle revient...

D'après Sophie de Tarlé, *Le Figaro*, 9 octobre 2015

*bénévolat : action faite gratuitement, sans rémunération

*envisager : penser, imaginer, proposer

*embaucher : employer, recruter, engager

OPCIÓN B

QUESTIONS

Un nouveau site pour faire un stage à l'étranger

1. Dites si c'est *vrai* ou *faux*, d'après le texte. Vous devez justifier obligatoirement votre réponse avec des phrases du texte.

- a) Selon les nécessités de chacun, le site permet de contacter des organismes associés.
- b) Tumba Nguta a travaillé dans une pâtisserie en Lorraine.

2. Expliquez en deux ou trois lignes et avec vos propres mots le sens de la phrase suivante :

« Elle espère que cette expérience sera un plus dans son CV à son retour en France. Si elle revient... » (lignes 17-18).

3. a) Donnez, d'après le contexte, **un synonyme** des mots suivants :

- *affiner* (ligne 4).
- *apprécier* (ligne 17).

b) Cherchez, dans le texte, **le mot** ou **groupe de mots** qui correspond à chacune des définitions suivantes :

- Site Internet permettant d'obtenir une liste d'autres sites en entrant des mots clés.
- Ensemble des caractéristiques professionnelles d'une personne.

4. a) Mettez les verbes entre parenthèses au temps qui convient (*présent de l'indicatif, futur simple, passé composé, imparfait*) :

- Hier, il (ECRIRE)..... à l'Office franco-allemand de la jeunesse.
- Actuellement, des millions d'étudiants (PARTIR) en stage à l'étranger.
- On espère que de nombreux jeunes (ALLER) au Canada.
- La jeune femme (ETUDIER)..... à Paris quand elle a été embauchée.

b) Complétez les phrases suivantes avec le pronom relatif correct (*qui, que, dont, où*) :

- C'est un portail..... j'apprécie particulièrement.
- La pâtisserie..... je te parle a embauché des étudiants.
- La jeune est partie au Cambodge étudie les relations internationales.
- Montréal est une ville les étudiants aiment aller pour travailler.

5. Aimerez-vous partir à l'étranger pour faire un stage ? Justifiez votre réponse (entre **100** et **120** mots).

FRANCÉS

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

TIEMPO: 1 hora y 30 minutos.

- La prueba presenta dos opciones (A y B). El alumno debe elegir sólo **una** de ellas.
 - Consistirá en el análisis de un texto **en francés**, perteneciente a la lengua **no** especializada.
 - El texto irá acompañado de un cuestionario escrito en lengua francesa.
 - El estudiante deberá responder en lengua francesa **solo** a las preguntas de la opción escogida, **sin** copiar el texto (excepto para responder a la pregunta 1) y **sin** ayuda de diccionario.
 - El texto contendrá alrededor de 200 palabras y su comprensión **no** exigirá conocimientos especializados ajenos a la materia de la prueba.
- **Puntuación máxima de la prueba: 10 puntos**
- Las preguntas **1, 2 y 4** deberán calificarse de **0 a 2** puntos.
 - La pregunta **3** se calificará de **0 a 1** punto
 - La pregunta **5** se calificará de **0 a 3** puntos.

Pregunta 1. Esta pregunta tiene por objeto medir la capacidad de comprensión lectora del alumno. Se calificará con cero puntos si la respuesta *vrai / faux* no está justificada o si la justificación no es correcta. Si al reproducir las frases del texto el alumno comete errores, la calificación disminuirá proporcionalmente al número de faltas.

Pregunta 2. Esta pregunta permite comprobar la comprensión lectora y la claridad de las ideas expuestas. Se asignará **un punto** a cada uno de los aspectos.

Pregunta 3. Esta pregunta medirá el conocimiento del léxico. Se adjudicará hasta **0,25** puntos en cada apartado.

Pregunta 4. Esta pregunta permitirá comprobar los conocimientos morfosintácticos del alumno. Se adjudicará hasta **0,25** puntos en cada apartado.

Pregunta 5. Esta pregunta permite al alumno demostrar su capacidad para expresarse libremente en francés.

Se valorará **positivamente**: la capacidad argumentativa del alumno, la riqueza del léxico, la complejidad de las construcciones morfosintácticas utilizadas, así como el buen uso y la corrección gramatical de la lengua empleada.

Se valorará **negativamente**: la falta de coherencia en la exposición, la pobreza del léxico, la repetición de las palabras, las frases copiadas del texto y las incorrecciones morfosintácticas.

La respuesta que **no se ciña** al tema a desarrollar se calificará con **cero** puntos, sin considerar en absoluto el uso correcto de la lengua si existiera.

Se calificarán con **cero** puntos las respuestas que incluyan fragmentos copiados del texto, salvo que se indique expresamente, como es el caso de la pregunta **1**.